

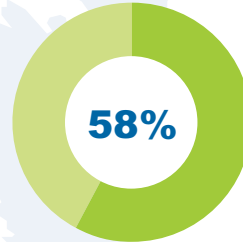
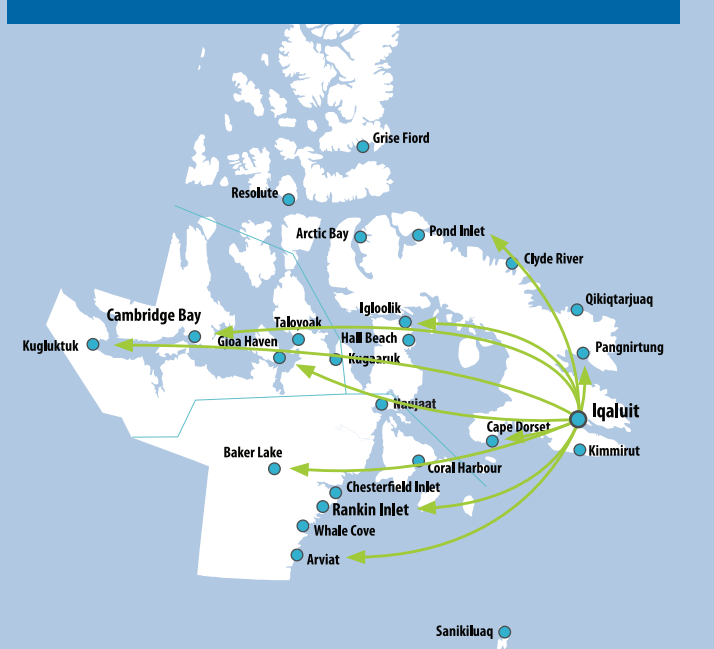


ᓄᓇᓅᓕ • NUNAVUT • LE NUNAVUT

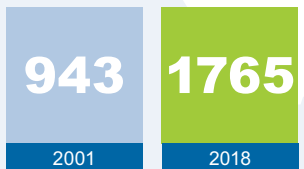
ᓅᓕᓅᓕᓂᓕ ᓂᓕᓂᓕᓂᓕ ᓂᓕᓂᓕᓂᓕ ᓂᓕᓂᓕᓂᓕ.
 OUR SUCCESS. OUR VISION. OUR FUTURE. TOGETHER.
 NAKVUNIKKUT HAVAKHIMAYUT. TAVTUKTUUYAAQTAVUT. HUVUNIQQUT. ATTATUTIMUN.
 UNE RÉUSSITE, UNE VISION, UN FUTUR BIEN À NOUS.



ᓂᓕᓂᓕᓂᓕ ᓂᓕᓂᓕᓂᓕ • DECENTRALIZATION
 AVIKTUQTAUNIQ • DÉCENTRALISATION



ᓄᓇᓅᓕ ᓂᓕᓂᓕᓂᓕ ᓂᓕᓂᓕᓂᓕ ᓂᓕᓂᓕᓂᓕ ᓂᓕᓂᓕᓂᓕ
 GN positions outside Iqaluit
 Hapkua GNkut hilataani Iqaluit
 Postes au GN à l'extérieur d'Iqaluit



ᓄᓇᓅᓕ ᓂᓕᓂᓕᓂᓕ ᓂᓕᓂᓕᓂᓕ ᓂᓕᓂᓕᓂᓕ
 GN Inuit employment
 GNkut Inuit havaktut
 Emploi d'Inuits au GN



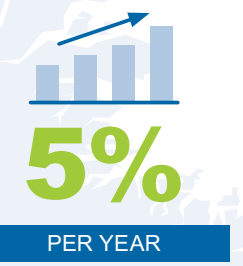
ᓄᓇᓅᓕ ᓂᓕᓂᓕᓂᓕ ᓂᓕᓂᓕᓂᓕ ᓂᓕᓂᓕᓂᓕ
 New community learning centres
 Nutaat nunallaani iliharviit
 Nouveaux centres d'apprentissage communautaires



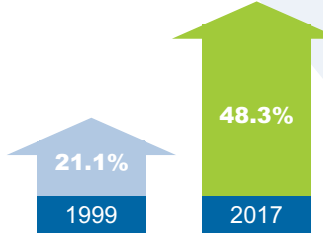
ᓄᓇᓅᓕ ᓂᓕᓂᓕᓂᓕ ᓂᓕᓂᓕᓂᓕ ᓂᓕᓂᓕᓂᓕ
 New health centres
 Nutaat munaqhiqarvit
 Nouveaux centres de santé



ᓄᓇᓅᓕ ᓂᓕᓂᓕᓂᓕ ᓂᓕᓂᓕᓂᓕ ᓂᓕᓂᓕᓂᓕ
 To students in post-secondary studies and skills training
 Ilihaqtunun Iliniagiakpaalivimi uvalu atyuittiarutikkut ilihaidjutini
 Pour financer des études postsecondaires et l'acquisition de compétences



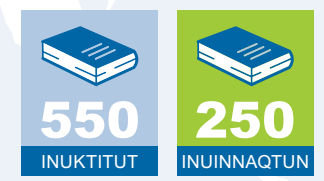
ᓄᓇᓅᓕ ᓂᓕᓂᓕᓂᓕ ᓂᓕᓂᓕᓂᓕ ᓂᓕᓂᓕᓂᓕ
 GDP growth per year
 UkiuqGDP amigaiyuumiyut ukiumi
 Croissance du PIB par année



ᓄᓇᓅᓕ ᓂᓕᓂᓕᓂᓕ ᓂᓕᓂᓕᓂᓕ ᓂᓕᓂᓕᓂᓕ
 Graduation rates
 Ilihaqtut Iniqtiqhimayut amigaitilaangit
 Taux d'obtention de diplôme



ᓄᓇᓅᓕ ᓂᓕᓂᓕᓂᓕ ᓂᓕᓂᓕᓂᓕ ᓂᓕᓂᓕᓂᓕ
 New public housing units
 Nutaat iglut hamanga
 Nouveaux logements sociaux



ᓄᓇᓅᓕ ᓂᓕᓂᓕᓂᓕ ᓂᓕᓂᓕᓂᓕ ᓂᓕᓂᓕᓂᓕ
 Books for school students
 Makpiraat iliharvingni ilihagtut
 Livres pour les écoles



ᓄᓇᓅᓕ ᓂᓕᓂᓕᓂᓕ ᓂᓕᓂᓕᓂᓕ ᓂᓕᓂᓕᓂᓕ
 Community Justice Committees
 Nunallaani Maligaliqinikkut Katimayit
 Comités de justice communautaire



ᓄᓇᓅᓕ ᓂᓕᓂᓕᓂᓕ ᓂᓕᓂᓕᓂᓕ ᓂᓕᓂᓕᓂᓕ
 On capital projects
 Hapkununga akituyunun havaghat
 Des projets d'immobilisations



ᓄᓇᓅᓕ ᓂᓕᓂᓕᓂᓕ ᓂᓕᓂᓕᓂᓕ ᓂᓕᓂᓕᓂᓕ
 New schools in our communities
 Nutaat iliharviit nunallaaptingni
 Nouvelles écoles locales



ᓄᓇᓅᓕ ᓂᓕᓂᓕᓂᓕ ᓂᓕᓂᓕᓂᓕ ᓂᓕᓂᓕᓂᓕ
 New terminal, Iqaluit International Airport
 Nutaat tingmihiarvik, Iqalungni Tingmitiqarvikyuaq
 Nouveau terminal, aéroport international d'Iqaluit

Gov.NU.CA